

**CJN**

## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, NOVEMBRE 2013, VOL. 30

**Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.**

### DROIT D'ASILE

#### Revisionsgründe vor dem Bundesverwaltungsgericht

Unzulässigkeit neu entstandener Beweismittel im Rahmen eines Revisionsverfahrens vor dem Bundesverwaltungsgericht

#### Stephanie Motz

Das Bundesverwaltungsgericht hat im vorliegenden Urteil die Grundsatzfrage geklärt, ob aufgrund erst nach der Rechtskraft eines Urteils entstandener Beweismittel eine Revision möglich ist. Die nach Art. 45 VGG (SR 173.32) sinngemäss anzuwendende Regelung von Art. 123 Abs. 2 Bst. 1 BGG (SR 173.110) schliesst nach dem Entscheid entstandene Tatsachen und Beweismittel als Revisionsgrund aus. Das Bundesverwaltungsgericht hat nunmehr bestätigt, dass dieser Ausschluss auch für Revisionsverfahren vor Bundesverwaltungsgericht gilt. Gleichzeitig betonte es, dass neu entstandene Beweismittel im Rahmen eines Wiedererwägungsverfahrens geltend gemacht werden können, da Art. 29 BV (SR 101) und zwingendes Völkerrecht dies erfordern.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal administratif fédéral [BVGE-2013-22](#) du 5 juin 2013

Publié le 27 novembre 2013

### DROIT DES ASSURANCES PRIVÉES

#### Inhaltliche Anforderungen an die Kündigungserklärung des Versicherers gemäss Art. 6 VVG

Die Kündigungserklärung des Versicherers hat auf die Frage im Antragsformular hinzuweisen, welche nicht oder unrichtig beantwortet worden war

#### Clemens von Zedtwitz

Das Bundesgericht bestätigt, dass an die inhaltlichen Anforderungen der Kündigungserklärung des Versicherers hohe Anforderungen zu stellen sind. Aus Sicht des Autors wurden die rechtlichen Anforderungen an die Kündigungserklärung des Versicherers im beurteilten Fall zu kategorisch angewandt.

## DROIT DES CONTRATS

### Grundstückkaufvertrag - öffentliche Beurkundung bei Pauschalpreisen

**Martina Wäger / Markus Vischer**

Das Bundesgericht hält fest, dass es den Parteien bei einem Grundstückkaufvertrag freistehe, einen Pauschalpreis als Gegenleistung des Käufers zu vereinbaren, wenn der Vertrag nebst dem Verkauf des Grundstücks noch weitere Leistungen des Verkäufers beinhaltet. Erforderlich sei jedoch, dass die öffentliche Urkunde alle Leistungen genau ausweise, da sie dem Erfordernis der genauen und vollständigen Angabe sämtlicher sich auf das Verhältnis zwischen den zu einem Grundstückverkauf gehörenden Leistungen einerseits und der Gegenleistung andererseits zu genügen habe.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_29/2013](#) du 6 juin 2013  
Publié le 22 novembre 2013

## DROIT DES SOCIÉTÉS

### Einberufung der Vereinsversammlung durch eine unzuständige Person oder ein unzuständiges Organ

**Tony Schütz**

Das Bundesgericht bestätigt die herrschende Lehre und bisherige Rechtsprechung, dass keine beschlussfähige Versammlung zustande kommt, wenn eine unzuständige Person oder ein unzuständiges Organ dazu eingeladen hat.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_205/2013](#) du 16 août 2013  
Publié le 27 novembre 2013



**Nouveau au CJN.**  
**Commentaires en matière de droit d'asile.**

Sous la supervision du Prof. Martina Caroni, Dr en droit, vous trouverez dès à présent les commentaires des décisions les plus importantes en droit d'asile. Les membres de l'équipe de rédaction sont les suivants :

- Luca Langensand, MLaw
- Stephanie Motz, LL.B., BCL (Oxon), Barrister
- Nicole Scheiber, MLaw
- Stefanie Seiler, MLaw
- Laura Wayllany, MLaw

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DES SUCCESSIONS

## **Erbengemeinschaft oder einfache Gesellschaft - das ist hier die Frage**

**Daniel Abt**

Der Entscheid zeigt auf, dass eine Erbengemeinschaft sich nach der Rechtsprechung unter Umständen (auch formlos bzw. stillschweigend) in eine einfache Gesellschaft umgewandelt haben kann. Die Umwandlung ist jedoch nicht zu vermuten. Zudem hat das Bundesgericht die Auffassung, wonach die Aufsichtsbehörde zuständig sein soll, den Bestand des Willensvollstreckermandats festzustellen, kritisch diskutiert, letztlich aber offengelassen.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_195/2013](#) du 9 juillet 2013

Publié le 12 novembre 2013

---

## **DROIT DU BAIL**

### **Procédure d'expulsion pour cas clairs**

**Marino Montini**

En cas de contestation de la résiliation (pour demeure du locataire), le bailleur peut-il encore agir en expulsion pour cas clairs ? Le Tribunal fédéral (TF) répond par l'affirmative. Cela étant, pour éviter d'éluider les règles applicables à la maxime inquisitoriale sociale (qui régit les procédures de droit du bail), la procédure sommaire de cas clairs ne peut être accueillie favorablement que s'il n'y a aucun doute sur l'état de fait et que si la résiliation est clairement justifiée en fonction de celui-ci.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_265/2013](#) du 8 juillet 2013

Publié le 29 novembre 2013

---

## **DROIT FISCAL**


### **Le moment de l'imposition lors de plans d'actions de collaborateur liés à une période de blocage pendant laquelle le collaborateur risque de perdre les actions**


**Natassia Martinez / Thierry Obrist**

Cet arrêt du Tribunal fédéral se prononce sur le moment de la réalisation respectivement de l'imposition d'un plan d'actions de collaborateurs. Notre haute Cour, se référant à la pratique avant l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur l'imposition des participations de collaborateur mais en faisant référence à cette dernière, retient que les plans d'actions de collaborateur doivent être imposés au moment de la remise des actions alors même que les actions sont soumises à un délai de blocage pendant lequel l'employé court le risque de les perdre. Les auteurs du présent commentaire comparent de manière critique le traitement fiscal des plans d'actions avec le traitement des plans d'options.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [2C\\_168/2012](#) du 1 mars 2013

Publié le 19 novembre 2013



 Alexandra Veuthey

**Concussion in the national football league: What can we learn?**

E-Book CHF 42.-, TVA comprise

Editions Weblaw 2013  
68 pages, collection Monographia  
ISBN 978-3-906029-85-6

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

### Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 2709

### Informations et impressum :

[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

**Inscription et changement d'adresse :** Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

**Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.**

<http://cjn.weblaw.ch>

